



**YANMAR**

MIDI EXCAVADORA

**SV100-2**



Modelo de motor	4TNV98CT-VBV
Potencia neta	70,3 CV
Peso operativo	9625 kg
Fuerza de excavación (cuchara)	68,5 kN

# OPTIMA COMBINACION ENTRE TAMAÑO COMPACTO Y PRESTACIONES

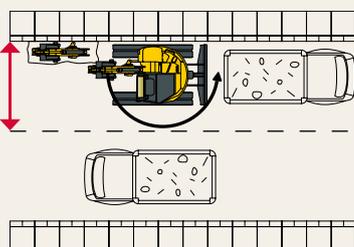


Voladizo reducido  
solo **170 mm**



Excelente visibilidad **360°**

3.440 mm



## IDEAL PARA TRABAJOS EN CIUDAD

La SV100-2 está adaptada especialmente para trabajos en zonas urbanas: no es necesario cortar la circulación en los dos carriles.



Con una perfecta unión de tecnología y de innovación, la SV100-2 ofrece el rendimiento de una excavadora de gran tamaño disfrutando de las ventajas de una excavadora compacta. Diseñada para trabajar eficazmente en las obras más diversas, combina compactidad, potencia, polivalencia, confort y fiabilidad.



## COMPACIDAD

### Estabilidad máxima y fuerza de elevación excepcionales

La SV100-2 está equipada con el sistema VICTAS® que se basa en el aumento de la superficie de apoyo en el suelo, gracias a la utilización de orugas asimétricas. Este sistema, patentado por Yanmar, permite reducir el deterioro de las orugas, hace que los desplazamientos sean más silenciosos y reduce las vibraciones. Asociado a la utilización de un contrapeso grande y un excelente reparto de masas, permite conseguir una estabilidad circular superior a máquinas convencionales de tamaño incluso superior.

### Dos posiciones en el cilindro del balancín

Si se utiliza un acoplamiento rápido, la doble posición del eje del cilindro del balancín hace que la cinemática sea modulable y sirve para evitar los impactos con la pluma conservando la fuerza de excavación.





## RENDIMIENTO EN EL TRABAJO

Basándose en una experiencia y conocimientos únicos, la tecnología Yanmar asegura un rendimiento excelente al tiempo que respeta el medio ambiente. La SV100-2 combina potencia, flexibilidad y precisión. Su gran polivalencia hace que sea su mejor aliado para mejorar su productividad, independientemente de la dificultad que tenga la tarea a realizar (excavación, nivelación, demolición, relleno,...).

### RENDIMIENTO SIN IGUAL EN EXCAVADORAS INTERMEDIAS DE ESTE TAMAÑO

#### Prestaciones de una excavadora de gran tamaño en formato compacto

La fuerza de arranque de 68,5 kN con cuchara y de 45,8 kN con el balancín es excepcional en una excavadora de 10 toneladas con un voladizo muy reducido. Su profundidad de excavación de 4.570 mm (3.870 mm en el caso de paredes verticales) y su excelente fuerza de tracción, otorgan a la SV100-2 la posibilidad de llevar a cabo trabajos duros, tales como la instalación de tuberías de canalización, operaciones de excavación y desmonte de grandes superficies.

#### Circuito hidráulico VIPPS® (ViO Progressive 3 Pumps System)

La SV100-2 está equipada con un circuito hidráulico con regulación de la potencia, suma de una bomba doble de

pistones de caudal variable, una bomba de engranajes y de un distribuidor de combinaciones múltiples. Equipa también una 4ª bomba auxiliar para la alimentación del pilotaje. Las bombas se adaptan automáticamente en función de la operación que se realice, ofreciendo una mayor comodidad de utilización para el operario. Por una parte, la acumulación de los caudales de las bombas sirve para incrementar la velocidad de trabajo, y por otra parte, el sistema consigue un funcionamiento sin tirones y simultáneo de todas las operaciones, incluso durante los desplazamientos.

#### Regulación del sistema hidráulico en función del régimen del motor

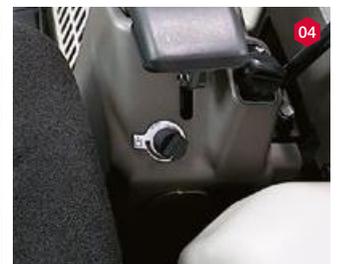
La nueva regulación electrónica de las bombas hidráulicas permite ajustar su caudal en función del rendimiento del motor. La potencia del motor se adapta perfectamente de esta manera optimizando así el rendimiento de la máquina.

### FLEXIBILIDAD, PRECISIÓN Y POLIVALENCIA

#### Mando proporcional ajustable de los circuitos auxiliares

La SV100-2 incluye de serie dos circuitos auxiliares de mando proporcional con joystick ajustable por potenciómetro. El

mando proporcional permite adaptar el caudal de aceite a la utilización y necesidades de cada equipamiento. El operario domina de esta manera perfectamente los accesorios (cucharas angulables, desbrozadoras, martillos hidráulicos,...).



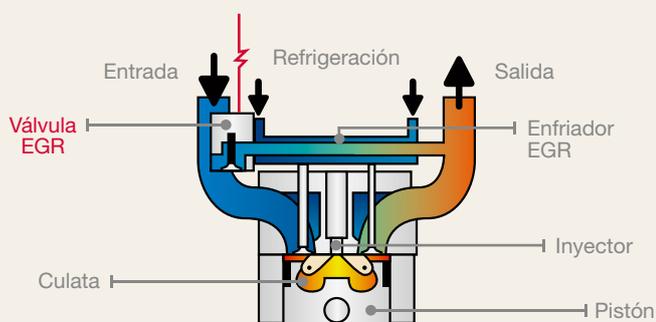
- 01 Joystick derecho : mando del circuito auxiliar BRH.
- 02 Joystick izquierdo : mando del segundo circuito auxiliar (rotación, pinza).
- 03 El indicador rojo indica el funcionamiento en caudal constante.
- 04 2 potenciómetros permiten de adaptar el caudal de aceite.

## NUEVO MOTOR YANMAR MUY POTENTE Y RESPETUOSO CON EL MEDIO AMBIENTE

### Potencia y limpieza

El nuevo motor diésel Yanmar de inyección directa de la SV100-2 desarrolla una potencia de 51,7 kW (70,3 CV) y cumple con las normas sobre emisiones Fase IIIB y Tier 4. Está equipado con una unidad de mando electrónico del motor y un sistema Common Rail que consigue una relación excelente potencia / consumo / ruido gracias al control electrónico de la inyección del combustible.

Un filtro de partículas retiene las partículas contenidas en los gases de escape y las quema mediante su regeneración automática. Su funcionamiento sin aditivos reduce los costes de mantenimiento.



### SISTEMA DE CONTROL ELÉCTRICO EGR

Los gases de escape se enfrían en parte y se mezclan con el aire que entra, para bajar la concentración de oxígeno en la toma de aire. Este sistema hace bajar la temperatura de combustión y limita las emisiones de óxidos de nitrógeno (NOx), estimulando al mismo tiempo la eficacia del combustible.

### CONSUMO REDUCIDO DE COMBUSTIBLE

#### Ralentí automático

Un mecanismo de auto deceleración (desconectable) sirve para reducir el régimen del motor en cuanto la SV100-2 deja de trabajar. Cuando las palancas de mando dejan de utilizarse durante 4 segundos, el motor baja automáticamente a ralentí. Cuando se vuelven a accionar, el motor vuelve a su régimen anterior. En consecuencia, el impacto medioambiental (ruido y emisiones) y el consumo de combustible resultan mejorados.

#### Modo Eco

Con el modo Eco se controla eficazmente la velocidad del motor haciendo que se reduzca mucho el consumo de combustible. Especialmente útil cuando sean trabajos que requieran poca potencia y baja velocidad de movimiento (nivelación de terreno con cuchara de limpieza,...), el modo Eco consigue ahorrar hasta 17% de combustible, reduciendo por lo tanto los costes de producción.



## CONFORT

Diseñada para satisfacer las expectativas de los operarios, la cabina de la SV100-2 es amplia y confortable. Enfocado en mejorar el ambiente de trabajo y la ergonomía, hace que el operario se encuentre cómodo durante largas jornadas en obra. La visibilidad incrementada y la conducción confortable hacen que el operario sea aún más productivo, reduciendo el cansancio notablemente.

### CONFORT PARA MAYOR EFICACIA

#### Cabina amplia y confortable

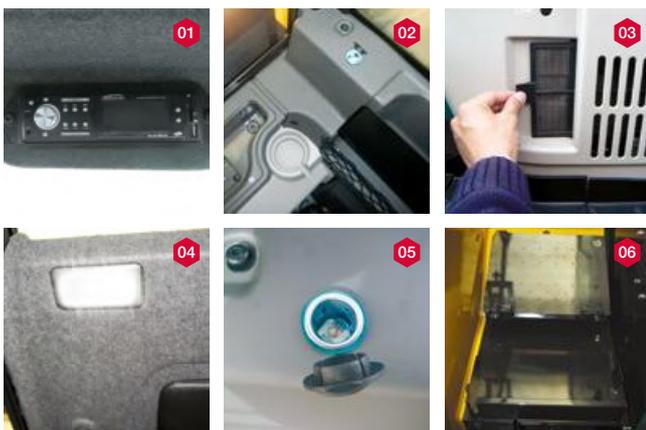
El interior de la cabina de la SV100-2 es muy espacioso. El operario, que cuenta con amplio espacio para las piernas, puede sentarse cómodamente durante largas horas de trabajo. El acceso, que es también muy amplio, facilita la entrada y la salida de la cabina.

#### Asiento amplio con suspensión neumática de serie

El asiento amplio, con reposacabezas, incorpora de serie una suspensión neumática y puede deslizarse hacia adelante y hacia atrás independientemente, o junto con las palancas. Sirve para que el operario encuentre una posición de trabajo óptima en función de su estatura y corpulencia, al tiempo que amortigua choques y vibraciones.

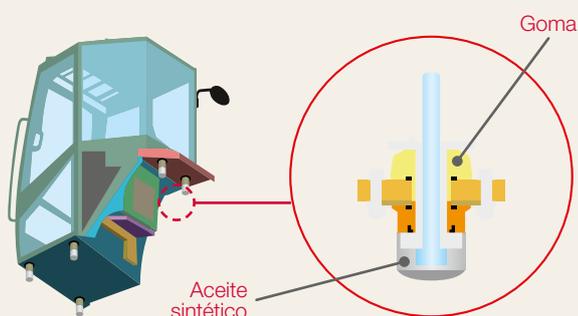
#### Climatización mejorada

La climatización de la SV100-2 permite trabajar a una temperatura agradable, independientemente de las condiciones meteorológicas. Los conductos de aireación se encuentran situados de manera que aseguran una temperatura homogénea dentro de la cabina. El filtro de aire acondicionado está dentro de la cabina, lo que facilita su limpieza y reemplazo. La función de desempañado garantiza el desempañado perfecto del parabrisas.



#### Equipamientos de serie

- 01 Radio con llave USB.
- 02 Numerosos espacios para guardar cosas y porta botellas.
- 03 Filtro de aire acondicionado.
- 04 Perchero.
- 05 2 tomas de 12 V.
- 06 Caja de herramientas.



### CABINA SILENCIOSA

La cabina de la SV100-2 está montada sobre un sistema innovador y perfeccionado de amortiguadores contra vibraciones y contra ruidos. Se reduce el nivel acústico que llega al operario (97 dB(A)). Los 5 puntos de apoyo hidráulicos absorben vibraciones aunque sean muy fuertes.



## NUMEROSAS FUNCIONALIDADES PARA FACILITAR EL CONTROL

### Puesto de conducción perfectamente ergonómico

La disposición del interior de la cabina de la SV100-2 ha sido estudiada para mejorar el puesto de conducción y facilitar el trabajo, especialmente en obras largas y difíciles. Reposamuñecas ajustables. Los pedales de traslación de gran superficie y las palancas de mando hidráulicas son flexibles y de utilización sencilla. Colocadas idealmente, las palancas de control ofrecen una precisión excepcional de movimiento.

### 2ª marcha automática

La SV100-2 cuenta con una segunda velocidad automática para desplazamientos largos. Un conmutador eléctrico sirve para mantener la máquina en 1ª marcha para tramos difíciles (pendiente, giro contrario, etc...).

### Visibilidad a 360° para trabajar de manera eficaz y segura

Los amplios cristales de la cabina y la forma de los capós y cubiertas de la SV100-2 ofrecen al operador una visibilidad

perfecta alrededor de la máquina. El parabrisas frontal, dividido en dos partes, se puede quitar completamente, y las ventanas del costado derecho son correderas. De esta manera, el operario puede comunicarse fácilmente con los demás trabajadores. La visibilidad a 360° garantiza una seguridad óptima en obra y consigue un trabajo eficaz. Reduce además cualquier riesgo de dañar la máquina, especialmente en espacios reducidos o en obras muy saturadas.

### Visibilidad óptima durante las operaciones de carga

La parte delantera del techo es transparente para que el operario pueda controlar perfectamente la cuchara durante las operaciones de carga o de demolición.

### Visión panorámica para mejor control del entorno de trabajo

La SV100-2 está equipada con 5 retrovisores traseros y laterales. El operario controla su zona de trabajo y los alrededores de la máquina sin bajarse de su asiento.



Como somos más eficaces en un entorno seguro y protegido, la seguridad del operario y de las personas que trabajen cerca de la máquina son prioritarias para nosotros. La SV100-2 cuenta con numerosos equipamientos que permiten trabajar con plena tranquilidad.



## SEGURIDAD

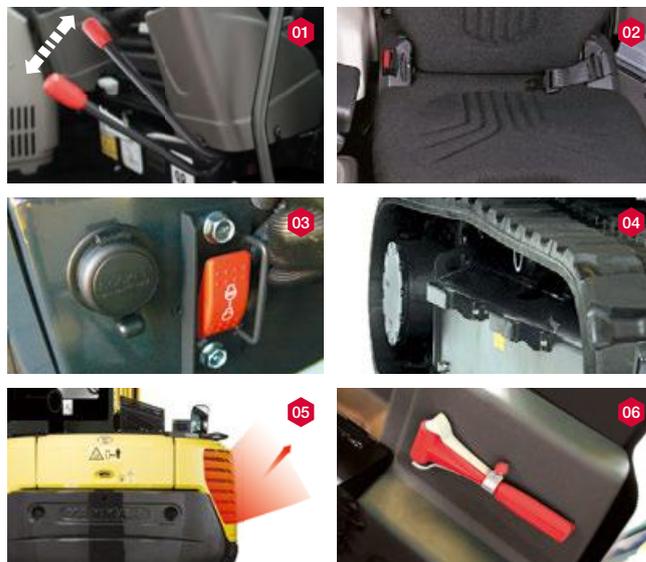
### UN ENTORNO DE TRABAJO PRÁCTICO Y SEGURO A LA VEZ

#### Cabina de acuerdo con las normas ISO

La cabina de la SV100-2 ha sido diseñada para aumentar la seguridad y tranquilidad del operario. La utilización de una estructura ROPS anti vuelco muy rígida y resistente para la cabina, mejora la protección del operario en caso de vuelco. La cabina cumple además con la norma FOPS I referente a las estructuras de protección contra la caída de objetos. Puede estar equipada opcionalmente con una rejilla de protección FOPS II.

#### Iluminación con LED: eficacia y bajo consumo

Para trabajar con eficacia y precisión en la oscuridad, la SV100-2 cuenta de serie con 3 focos LED situados en la parte interior de la pluma y en la parte delantera de la cabina. La tecnología LED ofrece una luz potente con consumo energético bajo, y aumenta la duración de la batería. Pueden añadirse opcionalmente un faro giratorio y un faro LED adicional en la parte trasera de la cabina.



#### Equipamiento adicional

- 01 Palanca de seguridad en el acceso al puesto del conductor.
- 02 Cinturón de seguridad con enrollador.
- 03 Parada de emergencia de motor.
- 04 Puntos de anclaje para el transporte.
- 05 Evacuación del aire de refrigeración del motor orientada hacia arriba (protección de las personas y plantas en el entorno).
- 06 Martillo de evacuación.



## FIABILIDAD

### LA FIABILIDAD NECESARIA PARA MEJOR PRODUCTIVIDAD Y COSTES DE FUNCIONAMIENTO REDUCIDOS

El conjunto de los componentes de la SV100-2 han sido estudiados para que la máquina sea fiable, duradera y capaz de realizar trabajos exigentes. La estructura del chasis inferior y los capós y cubiertas muy fuertes, de acero, ofrecen una resistencia a toda prueba. Los flexibles están protegidos con fundas contra roce. Se ha cuidado especialmente su paso por la parte superior de la pluma y en el lado derecho para evitar cualquier riesgo de torsión. Los cilindros de la cuchilla y de la pluma están totalmente protegidos con placas de acero. El tratamiento por cataforesis de las piezas de acero aporta una resistencia excelente de la pintura contra la corrosión. La forma de los largueros evita que se acumule tierra, y reduce el desgaste interno de las orugas.



### INTERFAZ DIGITAL: PARA CONTROLAR MEJOR LA MÁQUINA Y AUMENTAR LA PRODUCTIVIDAD

La SV100-2 está equipada con una interfaz digital que informa al operario en tiempo real sobre el estado de la máquina. Integrada idealmente a la consola de la derecha, su pantalla de 3,3" ofrece una visibilidad excelente tanto a plena luz del sol como por la noche. Esta interfaz sirve para gestionar los periodos de trabajo, las operaciones diarias de mantenimiento y la programación de las intervenciones. Suministra informaciones útiles sobre el funcionamiento de la máquina, tales como las temperaturas del aceite del motor y del líquido de refrigeración, o el nivel de combustible, y memoriza todos los eventos importantes. Avisa además al operario si existe algún problema de funcionamiento de la máquina (carga insuficiente de la batería, presión anormal del aceite...).





## MANTENIMIENTO

### ACCESIBILIDAD SIN RESTRICCIONES Y MANTENIMIENTO SENCILLO PARA REDUCIR LOS TIEMPOS DE CONTROL Y DE MANTENIMIENTO

#### Limpieza más sencilla

La SV100-2 ha sido estudiada para reducir al mínimo los tiempos de mantenimiento y sus diversos elementos. La pared ondulada del radiador ha sido diseñada para evitar que se ensucie. La alfombrilla del suelo se limpia con facilidad, y los filtros del aire acondicionado, colocados dentro de la cabina, se desmontan fácilmente para su limpieza o sustitución.

#### Acceso sencillo

Los capós traseros y las cubiertas laterales se abren fácilmente y cuentan con amplias aberturas para llegar bien a los puntos que hay que controlar diariamente. Debajo del capó trasero se encuentran los elementos motores, así como el filtro hidráulico y el filtro de aire. Las cubiertas de la derecha permiten acceder al radiador, a la batería, al depósito de combustible y a los puntos de llenado del circuito hidráulico. Las correas del ventilador y del aire acondicionado se ajustan fácilmente. En el interior de la cabina, el panel debajo del asiento y el suelo desmontable permiten acceder muy fácilmente a los relés, a los fusibles y al distribuidor hidráulico.



- 01 A las correas del ventilador y del alternador se accede mediante una trampilla en la parte exterior derecha de la cabina.
- 02 La batería está protegida por una placa metálica detrás del capó trasero derecho.
- 03 Elementos eléctricos se encuentran debajo del asiento.
- 04 Acceso al depósito de carburante y a los puntos de carga hidráulica.



## LOS SERVICIOS YANMAR



**Nuestros distribuidores le aportarán todas las soluciones que necesite: asesoría adaptada a su situación, incluyendo contratos de servicios, piezas de repuesto y mantenimiento.**

### > FINANCIACIÓN

Las soluciones **Y-Finance\*** garantizan las tasas de interés más competitivas, y le ayudan a establecer el plan de financiación que mejor se adapte a sus necesidades.

\* Las ofertas varían en función de cada país.

### > GARANTÍA

Todas las excavadoras Yanmar nuevas, comercializadas por nuestra red autorizada en Europa, disfrutan de una protección de 12 meses (o 1.000 horas, según lo que ocurra antes) con la garantía del fabricante, con ampliación de 12 meses (o 1.000 horas) para la cadena cinemática. Llegamos todavía más lejos, al ofrecer Contratos de ampliación de garantía «PLUS» que ofrecen diversas soluciones para contar con coberturas de largo plazo.

### > PIEZAS

Las piezas de origen Yanmar han sido diseñadas, probadas y fabricadas para asegurar calidad y seguridad óptimas. Utilizando sistemáticamente piezas de repuesto de origen, tendrá la seguridad de que conserva el rendimiento de su máquina, y evitará reparaciones posteriores gravosas debido al uso de piezas no adecuadas. Estará seguro de que su máquina se conserva en perfecto estado y que tendrá un precio de reventa elevado.

**Disponibles en nuestros distribuidores, las piezas de origen Yanmar se suministran en 24 horas.**

### > MANTENIMIENTO

Proximidad, rapidez, calidad y fiabilidad son las prioridades de los concesionarios Yanmar. Nos movilizamos en aras de su tranquilidad y nos comprometemos a ofrecerle soluciones. La red de concesionarios autorizados Yanmar se encuentra en todos los países europeos. El cliente tendrá siempre cerca mecánicos con la formación adecuada y cualificados para ocuparse de su máquina. Los talleres autorizados ofrecen contratos y servicios de mantenimiento normal, realizan reparaciones urgentes y le asesoran adaptándose a todas sus necesidades.



# EQUIPAMIENTO

## > EQUIPAMIENTO ESTÁNDAR

### Motor

- 4TNV98CT-VBV Yanmar diésel
- Cumple con las normas Fase IIIB y Tier 4
- Inyección directa
- Sistema Common Rail
- Sistema de control eléctrico EGR
- Unidad de control del motor (ECU)
- Filtro de partículas de regeneración automática (sin aditivos)
- Separador de agua
- Modo Eco
- Sistema Auto-Idle (auto deceleración)
- Acelerador con potenciómetro

+

### Sistema hidráulico

- Circuito hidráulico VIPPS (VIO Progressive 3 Pumps System)
- 2 circuitos auxiliares con mando proporcional ajustable mediante potenciómetro
- Regulación electrónica de las bombas hidráulicas
- 2ª marcha automática
- Filtro en circuito hidráulico de monitorización
- Medidor de nivel de aceite hidráulico exterior

+

### Cabina

- Interfaz LCD
- Climatización

- Asiento de tela con suspensión neumática ajustable e inclinable con reposacabezas
- Reposamuñecas ajustables
- Reposapiés
- Pedales de traslación de gran superficie
- Parabrisas en 2 partes completamente escamoteables
- Doble cristal lateral derecho de corredera
- Parte delantera superior transparente
- Parasol
- Limpia parabrisas
- Lavador de ventanas
- Plafonnier automático
- Radio con llave USB
- 2 tomas a 12V
- Cajas para guardar cosas
- Porta documentos con seguridad
- Portavasos

+

### Chasis inferior

- Orugas asimétricas VICTAS
- 4 puntos de anclaje
- Flexible de alimentación del cilindro de cuchilla en dos tramos

+

### Seguridad

- Barandillas
- Palanca de seguridad
- Cinturón de seguridad con enrollador
- Martillo de evacuación

- Puntos de anclaje
- 5 retrovisores
- Avisador acústico
- Bip de traslación

+

### Iluminación

- 1 foco LED incorporado a la pluma
- 2 focos LED en la parte delantera de la cabina

+

### Varios

- Bomba eléctrica de carga de combustible con parada automática
- Medidor de nivel de combustible
- Doble posición del eje del cilindro del balancín
- Protección de los cilindros de cuchilla y de la pluma
- Flexibles protegidos por fundas contra roce.
- Piezas de acero con tratamiento por cataforesis
- Capós con cerrojo
- Caja de herramientas
- Estuche de herramientas
- Bomba de grasa

## EQUIPAMIENTO OPCIONAL

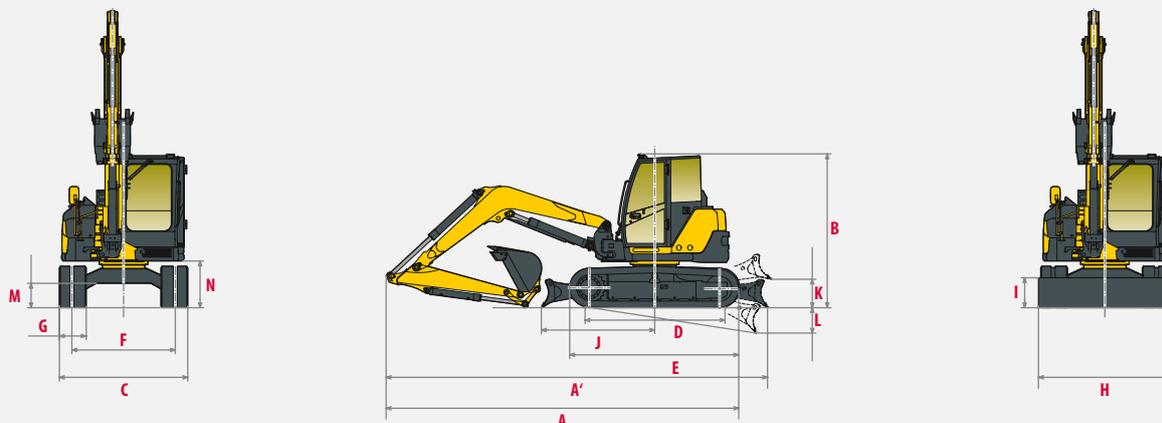
Pintura especial | Válvulas de seguridad para elevación + avisador de sobrecarga | Alargador de circuitos auxiliares en el extremo del brazo | Línea de alta presión para enganche rápido hidráulico | Tercera proporcional y 4º circuito hidráulico (prolongación del tercer circuito incluido) + ½ circuito | Racores rápidos | Antirrobo (con llave / con clave) | Localizador GPS | Engrase centralizado | Contrapeso adicional | Asiento de skai | 1 faro LED + girofaro en la parte trasera de la máquina | Rejilla de protección FOPSI

## ACCESORIOS

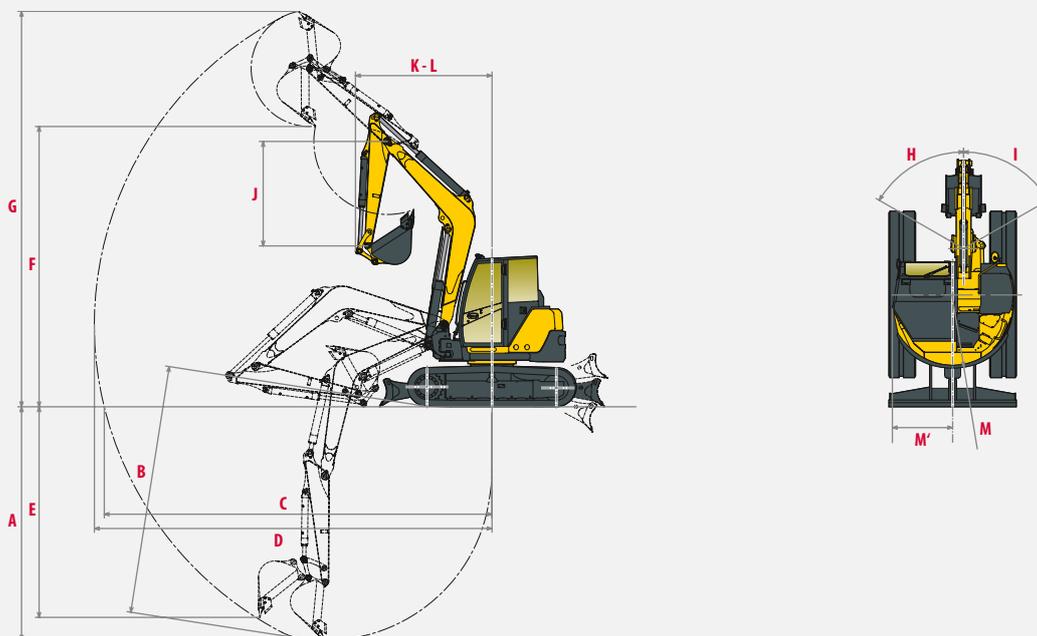
Yanmar le suministra accesorios adaptados a sus necesidades y de acuerdo con las normas vigentes en su país de destino: enganche rápido mecánico, enganche rápido hidráulico, cuchara de limpieza, cuchara pivotante, cuchara retro, martillo hidráulico...



# DIMENSIONES



<b>A</b> » Longitud total	6.390 mm	<b>H</b> » Anchura total de la cuchilla	2.320 mm
<b>A'</b> » Longitud total con cuchilla hasta la parte trasera	6.900 mm	<b>I</b> » Altura total de la cuchilla	520 mm
<b>B</b> » Altura total	2.810 mm	<b>J</b> » Distancia de la cuchilla	2.040 mm
<b>C</b> » Anchura total	2.320 mm	<b>K</b> » Altura de elevación máxima por encima del suelo	520 mm
<b>D</b> » Longitud de las orugas en el suelo	2.370 mm	<b>L</b> » Profundidad de bajada máxima desde el suelo	460 mm
<b>E</b> » Longitud del tren de orugas	3.070 mm	<b>M</b> » Altura libre sobre el suelo mínima	450 mm
<b>F</b> » Vía	1.870 mm	<b>N</b> » Altura libre sobre el suelo bajo el contrapeso	820 mm
<b>G</b> » Anchura de las orugas	485 mm		

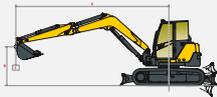


<b>A</b> » Profundidad de excavación máxima – cuchilla levantada	4.290 mm	<b>H</b> » Voladizo de pie a la izquierda	60°
<b>B</b> » Profundidad de excavación máxima – cuchilla bajada	4.570 mm	<b>I</b> » Voladizo de pie a la derecha	60°
<b>C</b> » Alcance de excavación máxima en el suelo	7.060 mm	<b>J</b> » Longitud del brazo	1.950 mm
<b>D</b> » Alcance de excavación máximo	7.240 mm	<b>K</b> » Radio de giro delantero	2.480 mm
<b>E</b> » Pared vertical máxima	3.870 mm	<b>L</b> » Radio de giro delantero con pluma desplazada	2.110 mm
<b>F</b> » Altura máxima de descarga	5.140 mm	<b>M</b> » Radio de giro trasero	1.330 mm
<b>G</b> » Altura máxima de ataque	7.260 mm	<b>M'</b> » Radio de giro trasero con contrapeso adicional	1.470 mm

■ Bajo reserva de posibles modificaciones técnicas. Dimensiones en mm con cuchara específica Yanmar.



# FUERZAS DE ELEVACIÓN



Carga de balanceo,  
pluma longitudinal



Carga de balanceo,  
pluma transversal

## Balancín estándar, contrapeso estándar

Cuchilla bajada									Cuchilla levantada							
A	Max.		5 m		4 m		3 m		Max.		5 m		4 m		3 m	
B																
5 m	1820	1830	-	-	1710	1730	-	-	1820	1790	-	-	1710	1710	-	-
4 m	1380	1800	1780	1790	1820	1810	-	-	1360	1750	1780	1760	1810	1780	-	-
3 m	1200	1830	1560	1930	2150	2190	2660	2740	1150	1370	1560	1890	2170	2180	2640	2690
2 m	1100	1860	1480	2150	2030	2670	3150	3840	1080	1260	1490	1760	2030	2620	3080	3810
1 m	1080	1920	1430	2370	1930	3090	2920	4470	1050	1230	1420	1690	1920	2320	2790	3410
0 m	1120	1980	1370	2470	1850	3270	2790	4590	1080	1240	1400	1650	1850	2230	2630	3280
-1 m	1210	2030	1370	2400	1820	3160	2940	4320	1220	1400	1380	1650	1830	2250	2780	3430
-2 m	1490	1980	-	-	1870	2880	2720	3700	1420	1680	-	-	1710	2200	2750	3750

## Balancín largo, contrapeso estándar

Cuchilla bajada									Cuchilla levantada							
A	Max.		5 m		4 m		3 m		Max.		5 m		4 m		3 m	
B																
5 m	1680	1680	1620	1620	-	-	-	-	1680	1680	1620	1620	-	-	-	-
4 m	1190	1690	1610	1610	-	-	-	-	1180	1380	1610	1610	-	-	-	-
3 m	1070	1720	1560	1800	1980	1980	-	-	1060	1220	1540	1800	1980	1980	-	-
2 m	990	1740	1520	2040	2110	2460	3480	3480	990	1170	1500	1730	2100	2440	3480	3480
1 m	980	1780	1470	2290	2020	2970	2920	4290	960	1150	1440	1710	1980	2440	2910	3610
0 m	1010	1820	1360	2430	1850	3170	2710	4500	980	1180	1360	1610	1840	2280	2680	3360
-1 m	1080	1890	1370	2470	1860	3250	2770	4460	1070	1270	1350	1610	1830	2210	2700	3300
-2 m	1250	1860	1340	2150	1800	2900	2840	3950	1250	1480	1330	1640	1790	2210	2780	3370

## Balancín estándar, contrapeso adicional

Con rotoliti <sup>1</sup>									Sin rotoliti							
Cuchilla bajada				Cuchilla levantada					Cuchilla bajada				Cuchilla levantada			
A	Max.		5 m		4 m		3 m		Max.		5 m		4 m		3 m	
B																
5 m	1570	1570	-	-	1470	1470	-	-	1820	1830	-	-	1710	1730	-	-
4 m	1320	1570	1540	1540	1570	1570	-	-	1530	1800	1780	1790	1820	1810	-	-
3 m	1120	1580	1520	1540	1930	1930	-	-	1330	1830	1730	1730	1930	2150	2190	2660
2 m	1020	1610	1440	1440	1900	2040	2420	2370	1230	1860	1650	1650	2150	2250	2670	3490
1 m	1000	1670	1390	1380	1940	2840	2370	-	1210	1920	1600	1590	2370	2150	3090	3250
0 m	1040	1730	1330	1350	2220	-	-	-	1250	1980	1540	1560	2470	2080	3270	3120
-1 m	1150	1780	1330	1350	2150	-	-	-	1360	2030	1540	1550	2400	2200	3160	3270
-2 m	-	-	-	-	-	-	-	-	1660	1980	-	-	2090	2880	3060	3700

## Balancín largo, contrapeso adicional

Cuchilla bajada									Cuchilla levantada							
A	Max.		5 m		4 m		3 m		Max.		5 m		4 m		3 m	
B																
5 m	1680	1680	1620	1620	-	-	-	-	1680	1680	1620	1620	-	-	-	-
4 m	1330	1690	1610	1610	-	-	-	-	1320	1540	1610	1610	-	-	-	-
3 m	1190	1720	1720	1800	1980	1980	-	-	1190	1370	1720	1800	1980	1980	-	-
2 m	1120	1740	1690	2040	2330	2460	3480	3480	1110	1320	1670	1930	2320	2440	3480	3480
1 m	1100	1780	1640	2290	2250	2970	3250	4290	1090	1290	1610	1910	2210	2710	3240	4040
0 m	1140	1820	1530	2430	2070	3170	3040	4500	1120	1320	1520	1810	2070	2550	3000	3780
-1 m	1220	1890	1540	2470	1780	3250	3100	4460	1200	1430	1520	1810	2050	2480	3030	3720
-2 m	1410	1860	1510	2150	2020	2900	3170	3950	1410	1670	1500	1830	2010	2480	3110	3790

<sup>1</sup> Rotoliti de 285 kg

Los datos de esta tabla representan la capacidad de elevación de acuerdo con la norma ISO 10567. No incluyen el peso de la cuchara y corresponden al 75% de la carga máxima estática antes de balancearse, un 87% de la fuerza hidráulica de elevación. Los datos marcados con \* indican los límites hidráulicos de la fuerza de elevación.



# CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS



## PESO +2 % (NORMAS CE)

	Peso	Presión sobre el suelo
Peso operativo (orugas de goma)	9.625 kg	0,381 kg/cm <sup>2</sup>
Peso de transporte (orugas de goma)	9.550 kg	0,378 kg/cm <sup>2</sup>
Con orugas de acero	+ 50 kg	0,39 kg/cm <sup>2</sup>
Con contrapeso adicional	+ 400 kg	0,396 kg/cm <sup>2</sup>
Con protección FOPS II	+ 100 kg	0,385 kg/cm <sup>2</sup>



## MOTOR

Tipo	4TNV98CT-VBV
Combustible	Diésel
Potencia neta	51,7 kw / 70,3 CV / 2.100 rpm
Potencia bruta	53,7 kw / 73 CV / 2.100 rpm
Cilindrada	3.318 cm <sup>3</sup>
Par máximo	283 N.m. / 1.365 rpm
Refrigeración	Líquido
Arranque	3 kW
Batería	12 V - 115 Ah
Alternador	12 V - 80 A



## SISTEMA HIDRÁULICO

Presión máxima	275 bars
1 bomba doble de pistones de caudal variable	2 x 77,7 l/min
1 bomba de engranajes	53,2 l/min
1 bomba de engranajes	20 l/min

Toma de fuerza	Datos teóricos a 2.100 rpm	
	Presión	Caudal de aceite
	0 ~ 245 bars	130 ~ 60 l/min
	0 ~ 245 bars	130 ~ 60 l/min



El caudal baja al subir la presión



## RENDIMIENTO

Velocidad de traslación	2,5 / 4,4 km/h (2,2 / 4,0 km/h con orugas de acero)
Velocidad de giro	9,1 rpm
Fuerza de excavación (brazo)	45,8 kN (4670 kgf) / 40,9 kN (4170 kgf) con brazo largo
Fuerza de excavación (cuchara)	68,5 kN (6.980 kgf)
Fuerza de tracción	91,6 kN
Pendiente máxima	30°
Presión acústica (2000/14/CE y 2005/88/CE)	97 dB(A) / 101 dB(A) (LwA)



## CHASIS INFERIOR

Número de roldanas superiores	1
Número de roldanas inferiores	5
Sistema de tensión de orugas	Con cilindro de grasa



## CONTENIDOS

Depósito de combustible	115 l
Líquido de refrigeración	10,6 l
Aceite motor	11,2 l
Circuito hidráulico	115 l
Depósito hidráulico	60 l

## FRECUENCIA DEL MANTENIMIENTO

Cambio de aceite de motor y filtro: **250 horas** | Cambio de filtro de gasóleo: **500 horas** | Cambio de filtro de aceite hidráulico: **1.000 horas** | Cambio de aceite hidráulico: **1.000 horas** | Cambio de líquido de refrigeración: **1.000 horas** | Limpieza del filtro de partículas: **3.000 horas** | Cambio del filtro de partículas: **9.000 horas**